

## Réunion du Comité Central des 13 et 14 déc. 1970 à l’Hôtel Intercontinental de Genève

Liste de présence, le 13 décembre 1970

M. DAUJAT, Président (France), P. GRUBER (Autriche), G. HEMPLER (Allemagne), Prof. Dr Dj. B. JELENIC (Yougoslavie), M. STANIC (Yougoslavie), E. MORALES Y FRAILE, Secrétaire Général adjoint (Espagne), H. E. OBERLAENDER (Autriche), O. SIEGEL (Allemagne), Prof. Dr E. WELTE (Allemagne), G. ZERBI (Italie).

Le Président ouvre la Séance à 15 h. 00, remercie les personnalités présentes, excuse les absents: MM. ANGELINI souffrant, DE TARRAGON, PAVOT, SCOUPE et BROCARD (France), ZELLER représenté par M. OBERLAENDER (Autriche), MM. QUINTANILLA (Espagne) et SCHLAGER (Autriche) représenté par M. GRUBER, ENIKOV (Boulgarie).

Il propose l’ordre du jour suivant:

I. Approbation du procès-verbal de la réunion du 19 septembre 1970.

II. Comptes-rendus d’activité:

a) Présence du Président aux réunions de l’ISO (Organisation internationale de Normalisation)

b) Présence du Président aux réunions du CICRA (Assemblée Générale du 22 septembre 1970 et commission d’étude du 26 novembre 1970).

c) Compte-rendu du travail des commissions dirigées par les Vice-Présidents.

III. Programme de l’Assemblée Générale de Bucarest 1971.

IV. Programme du Congrès de Vienne 1972.

V. Budget 1971.

VI. Divers.

Cet ordre du jour est adopté.

I. **Le Procès-Verbal de la réunion** du 19 septembre est adopté, sous réserve d’une rectification au premier alinéa, page 3, sur la demande de M. HEMPLER; ajouter l’Autriche à l’énumération Allemagne, pays Scandinaves, Pays Bas et à la ligne suivante au lieu d’employer les mots « . . . telles estimations» lire «des chiffres exacts sur la consommation . . .»

IIa. **Le Président lit un compte-rendu de la réunion de l’ISO** (Association Internationale de Normalisation) qui a eu lieu à Paris les 20, 21 et 22 octobre 1970 (compte-rendu ci-joint). Le Prof. JELENIC se plaint de n’avoir pas été avisé de cette réunion par le Secrétaire; le Président fait observer qu’un seul «observateur» a été invité à la demande de l’AFNOR où lui-même ayant exercé un rôle dans le passé, a été normalement appelé comme observateur.

IIb. **Le Président rend ensuite compte des réunions tenues par le CICRA:** Comité de septembre qui a évoqué les difficultés de fixer promptement un programme d’activité du Centre. L’organisation de la recherche publique et privée dans plusieurs pays fut présentée. Le Comité décida de demander à une commission, désignée dans son sein, de revoir les questions d’activité et de fixer un programme qui lui serait soumis.

Le Président lit un court compte-rendu de la réunion de cette commission. Le Président demande que les domaines soient bien définis: coordination de la recherche sur des problèmes généraux entre les chercheurs et contact entre chercheurs, rôle du CICRA; problèmes touchant les engrais et leur développement domaine du CIEC, qui réunit les industries aux chercheurs dans des études spécialisées dont le but est l’accroissement et l’amélioration de l’emploi des fertilisants.

IIc. Le Président fait ressortir que les observations très judicieuses du Dr WELTE sont de 2 ordres:

1. Introduction du problème de la qualité des produits végétaux dans la sous-commission B. Le Comité accepte cette disposition.

2. Le Président montre que le projet de M. ZELLER a été adopté en septembre avec une très légère retouche de forme; il comporte deux des propositions même du Dr WELTE. Celui-ci le reconnaît et a déjà écrit au Prof. ZELLER pour prendre rendez-vous avec lui en janvier.

Le Prof. WELTE parle ensuite de la structure de sa commission: sur 26 experts de pays différents, seuls deux questionnés en Grande Bretagne et en Belgique se sont refusés à collaborer; aucune réponse au questionnaire envoyé n’a toutefois été reçue de Turquie, d’URSS et du Japon. Le Prof. WELTE va rédiger une analyse de la documentation reçue.

Pour l’avenir il envisage de traiter, dans un aperçu général, de la législation des engrais, importante question à une époque de commerce international actif.

Il estime que le CIEC devrait éditer et circulariser un périodique indiquant les publications de l’industrie des engrais des divers pays, sous forme d’une énumération des index (sorte de catalogue des tables des matières) ces publications des industries et de leurs recherche serait d’un grand intérêt. On peut espérer aussi que, plus tard ce périodique pourrait publier des bibliographies succinctes.

Le Prof. WELTE voudrait d’autre part connaître les personnes avec lesquelles il pourrait collaborer dans des travaux de commission.

Le Dr OBERLAENDER annonçant le départ proche de M. GRUBER demande si l’on pourrait traiter, en priorité, le point IV de l’ordre du jour. Le Président y consent volontiers et demande par ailleurs aux membres présents d’accepter la tenue d’une nouvelle réunion le 14, ce qui permettrait une assistance plus nombreuse et faciliterait l’examen moins accéléré des dernières questions à l’ordre du jour.

IV. **Congrès de Vienne.** Le Dr ORERLAENDER précise que le Prof. ZELLER et ses collègues autrichiens acceptent bien le texte du programme en français établi par le Président mais demande de revoir la traduction allemande pour la correction.

Une discussion générale s’instaure sur les méthodes de présentation des rapports; après un large échange de vue le Comité convient de faire paraître durant le Congrès que les seuls rapports généraux et résumés de rapports secondaires ou contributions particulières, établis par des experts choisis par le Comité d’organisation de Vienne, sur les sujets contenus dans le thème du rapport général; ces rapports devront apporter des documentations précises et chiffrées.

Ce choix de contributions secondaires ne sera effectué qu’après l’entrevue des Professeurs ZELLER et WELTE qui aura précisé exactement les contours du thème du rapport général; cette rencontre est prévue pour le mois de janvier.

Le Dr OBERLAENDER prévoit une large ouverture à la presse des résumés spécialement conçus et en particulier une conférence de presse tenue par les rapporteurs intéressés sous la présidence d’une personnalité locale.

Le Dr WELTE montre qu’il conçoit une grande différence entre les deux premiers thèmes généraux du Congrès; le premier doit montrer les méthodes en vue d’une agriculture intensive, rentable et favorable au milieu humain, le second doit rechercher les méthodes en vue d’une production plus abondante de produits alimentaires.

M. JELENIC annonce la demande d’adhésion de l’Industrie chimique «HIP», Pancevo, Yougoslavie au CIEC, dans la catégorie A, le Comité Central accueille avec grande satisfaction cette adhésion.

Le Président lève alors la Séance à 18 h. 00, remettant au lendemain, à 18 h. 30, la poursuite de l’examen de l’ordre du jour.

Le Prof. ZELLER, Secrétaire Général, remercie les membres du Comité Central et les participants au Congrès de Vienne. Il annonce que le Comité Central a décidé de publier un rapport sur les travaux effectués pendant le Congrès de Vienne. Le rapport sera publié sous le titre «Le Congrès de Vienne et le CIEC».

### Procès-Verbal de la 2e réunion du Comité Central le 14 décembre 1970 à 18 h. 00, Hôtel Continental

Liste de présence:

ANNE (France), F. CERRINA-FERONI (Italie), A. DAUJAT, Président (France), R. G. GERVY (France), M. GLINTIC (Yougoslavie), G. HEMPLER (Allemagne), Dj. B. JELENIC (Yougoslavie), P. JVOVIC (Yougoslavie), D. A. KOREPIJKOV (URSS), P. LUGO (Italie), A. MALQUORI (Italie), V. K. MERZLOV (URSS), E. MORALES Y FRAILE (Espagne), M. E. OBERLAENDER (Autriche), P. QUINTANILLA, J. J. SINIAGIN (URSS), L. SOUBIES (France), S. MILENKO (Yougoslavie), F. J. STURM (Autriche), H. DE TARRAGON (France), E. WELTE (Allemagne).

Le Président remercie les personnalités présentes, constate que de nombreux membres n’ont pas assisté à la réunion de la veille, et, pour les mettre au courant des travaux déjà effectués leur lit le procès-verbal qu’il a déjà établi sur cette réunion.

Ensuite, reprenant l’examen de l’ordre du jour accepté au début de la séance précédente, il revient sur le **point IIc – compte-rendu des travaux effectués par les vice-présidents** et donne la parole, en premier lieu, à M. QUINTANILLA.

**Point IIc.** M. QUINTANILLA expose les dispositions qu’il a adoptées pour établir des statistiques relativement promptes après chaque campagne d’engrais. Il compte obtenir la collaboration active des membres du CIEC, il fera aussi appel dans plusieurs pays à des personnalités adéquates, non membres du CIEC. Il pense que les résultats devront être diffusés par le Secrétariat du CIEC sans délais; le Président suggère de publier ces statistiques même si le document est incomplet, car, diffusé auprès de certaines personnalités étrangères au Centre, il entraînera sans doute ces personnalités dans la collaboration visant à l’établissement de ces statistiques de production et de consommation des engrais.

Le Président donne la parole au Prof. JELENIC pour exposer le travail de liaison effectué avec les Organisations internationales publiques ou privées. Le Vice-Président entretient des rapports avec le FAO et même, comme président élu des séances du colloque sur les nouveaux engrais, avec l’ECE. Il a également par l’UNESCO et la FAO la possibilité de s’intéresser au programme de l’UNESCO en matière d’études agricoles biologiques qui doivent s’étendre sur trois années et porter le titre de «Man and the Biosphère».

Par ailleurs il est conseiller scientifique de l’Institut de la Potasse à Berne. Enfin il participe aux travaux de l’Agence Atomique à Vienne. Il propose que toutes ces relations soient entretenues sous forme de contacts auxquels devraient participer le Président, le Vice-Président et le Secrétaire Général.

**Point IV.** Programme de Vienne. Sur la demande de M. OBERLAENDER on examine le thème IV qui n’avait pas été évoqué la veille, le Président ayant, à la réunion du 19 septembre, d’accord avec le Comité Central, laissé le soin à M. ZELLER de faire désigner par le Comité Autrichien d’Organisation du Congrès des rapporteurs valables parmi les personnalités résidant à Vienne et appartenant aux Organisations en question. M. OBERLAENDER insiste néanmoins pour que le Comité du CIEC fasse des suggestions. Plusieurs personnalités sont envisagées, le Président de l’Institut de la Potasse, un fonctionnaire de la Banque Mondiale, un fonctionnaire de l’UNESCO, un de la FAO — M. DE TARRAGON présentant lui-même le rapport No III on renonce à faire appel à l’Institut de la Potasse pour le rapport IV et l’on en arrive à proposer plusieurs Rapporteurs: M. BURMA pour une première introduction, suivis d’un fonctionnaire de la Banque Mondiale, à faire désigner par sa direction, puis pour conclure M. le Prof. COVDA, ancien haut fonctionnaire de l’UNESCO actuellement à Moscou.

**Point III** de l’Ordre du jour – Assemblée de Bucarest – Le Président rappelle que le Prof. ROTINI doit traiter le thème «Contrôle de la fertilité du sol et fertilisation» et qu’il est prévu un symposium sur «Les tendances actuelles dans la production et la consommation des engrais; prospective décennale» qui a été confiée à M. SAADE, Vice-Président du Centre.

M. le Prof. JELENIC demande d’étendre la désignation à deux rapporteurs M. QUINTANILLA et M. SAADE.

Une formule transactionnelle peut, semble-t-il, être recherchée en amalgamant les deux thèmes prévus et en divisant les tâches en trois rapports présentés par M. ROTINI pour la partie agronomique, M. QUINTANILLA pour la partie statistique actuelle, M. SAADE pour la partie tendances et prospective tant du point de vue qualités que quantité des engrais consommés. D’ailleurs la mise au point du programme ne peut être faite en l’absence de M. DAVIDESCU; il est toutefois observé qu’une prompte mise en route est nécessaire si l’on veut présenter une réunion convenable en octobre prochain.

Le Prof. JELENIC se plaint de la manière dont on a rédigé la convocation à la présente réunion qui ne comporte pas d’Ordre du jour et qui lui est parvenue juste avant son départ de Belgrade. Il demande que le bureau tout entier comprenant le Président, les Vice-Présidents et le Secrétaire Général se réunissent une huitaine de jours avant les réunions pour en fixer l’Ordre du jour et le discuter. Le Président lui fait observer l’impossibilité de réaliser une telle méthode, les personnalités en question ne pouvant pas se déplacer deux fois à faible intervalle ou passer un long-temps loin de chez elles. D’ailleurs il semble difficile de réunir notamment tous les Vice-Présidents ainsi que le montrent les exemples de septembre et de ce jour même. Le Professeur désirerait, tout au moins, que l’Ordre du jour soit établi et discuté par le bureau la veille de sa présentation au Comité. Le Président réserve une réponse qui ne peut être formulée qu’après contact avec le Secrétaire Général.

**Point V.** Finances. Le Président indique que le budget prévu pour 1971 ne comporte que 30 000 FS de recettes dont 10 000 de recettes exceptionnelles et 20 000 FS de cotisations; il est évident que les frais de fonctionnement sont ridiculement faibles et ne permettent pas des extensions actuelles d’activité.

Le Président demande instamment que les membres du Comité insistent de leurs industries nationales pour accroître le nombre des cotisants et la générosité de ces derniers.

**Point VI.** Divers. Aucune observation n’étant faite le Président lève la séance à 20 h. 00.

Pour ce qui concerne la prochaine Assemblée à Bucarest et le rapport de Monsieur SAADE on apprend à la dernière heure que Monsieur SAADE est souffrant et qu’il ne peut pas rédiger son rapport. Le Secrétariat du CIEC, d’accord avec Monsieur le Président, a prié M. le Dr QUINTANILLA de bien vouloir rédiger son rapport avec le titre suivant: «L’Industrie des engrais face à son avenir».

## Compte-rendu d’une réunion ISO

Les 20, 21 et 22 octobre 1970 s’est tenue à Paris au siège de l’Association française de normalisation AFNOR une réunion en vue de la création d’un Comité de normalisation internationale concernant les Engrais et Amendements.

Le Président du CIEC, invité par l’ISO, a assisté comme observateur aux travaux du Comité. Ce dernier a établi les bases à soumettre à l’ISO pour la création et la mise en activité du Comité ISO 134.

I. Dénomination: «Comité ISO/TC 134 Fertilisants»

II. Domaine des travaux: «Normalisation dans le domaine des fertilisants, c’est-à-dire des produits dont l’apport est destiné à assurer ou améliorer l’alimentation des plantes cultivées et/ou améliorer les propriétés des sols.»

III. Programme de travail: En première urgence: Echantillonnage, Dosage de N, Dosage de P, Dosage de K, Dosage de l’eau, Terminologie et étiquetage, Propriétés physiques. En deuxième urgence: Dosage de S, Dosage de Mg, Dosage de Ca, Dosage de C1, Dosage des micro éléments (dosage de base à étudier en premier), Structure du Comité ISO/TC 134.

IV. Sous-commissions et groupes de travail.

**Sous-Comités:**

ISO/TC 134/SC 1	Terminologie et étiquetage	Secrétariat Italie
ISO/TC 134/SC 2	Echantillonnage	Secrétariat France
ISO/TC 134/SC 3	Propriétés physiques	Secrétariat Allemagne
ISO/TC 134/SC 4	Analyse chimique	Secrétariat Italie

**Groupes de Travail**

ISO/TC 134/SC 4/GT 1	Dosage de l’Azote	Secrétariat Royaume Uni
ISO/TC 134/SC 4/GT 2	Dosage du Phosphore	Secrétariat France
ISO/TC 134/SC 4/GT 3	Dosage du Potassium	Secrétariat ?
ISO/TC 134/SC 4/GT 4	Dosage de l’eau	Secrétariat Portugal

Le Prof. ZELLER, Secrétaire Général, remercie les membres du Comité Central et les participants au Congrès de Vienne. Il annonce que le Comité Central a décidé de publier un rapport sur les travaux effectués pendant le Congrès de Vienne. Le rapport sera publié sous le titre «Le Congrès de Vienne et le CIEC».

### Compte-rendu réunion Commission CICRA

Présents MM. BRACONNIER, VON BOGUSLAWSKI, WALSH, SCOUPE, DE TARRAGON, IGNAZI, DAUJAT.

Deux propositions de thèmes d’études et de Congrès:

**de M. le Prof. DAVIDESCU:** Les Techniques Agricoles Modernes et l’Environnement Pesticides, Engrais, Eau.

**de M. le Prof. VON BOGUSLAWSKI:** Etat actuel et limites de la productivité dans les régions représentatives de divers pays et conservation de la biosphère.

La Commission repousse la lère proposition: les pesticides ont été traités à fond à Paris (Congrès International) la question des engrais est étudiée par le CIEC, notamment à Vienne sous la même optique.

La Commission accepte, dans le principe, la proposition de M. le Prof. VON BOGUSLAWSKI.

Un Congrès en 1974 portera sur: «Utilisation optimale des potentialités de la biosphère; contribution des agronomes».